

# ECHENEVEX

www.echenevex.fr

DÉC. 2018  
NUMÉRO 25

*info*



**VIE COMMUNALE**

**VIE LOCALE**

**VIE ASSOCIATIVE**

**CHRONIQUES  
DE NOTRE VILLAGE**

**ÉTAT CIVIL**

**COIN DES INFOS**

**CADRE DE VIE**



**ÉDITO** 2**LA VIE COMMUNALE** 3/8

- Travaux et voirie
- Urbanisme
- Conteneurs semi-enterrés
- Fleurissement du village
- Une table de ping-pong
- Déneigement
- Vandalisme et incivilités
- Complexe multisports
- Complexe de la Chenaille
- Des nouvelles de votre bibliothèque
- Les sapeurs-pompiers

**LA VIE LOCALE** 9/11

- La fête de la Musique
- Le vide-greniers
- Le voyage des aînés
- Le Salon du livre
- Le centenaire de l'Armistice
- La Sainte-Barbe
- Les illuminations de Noël

**LA VIE ASSOCIATIVE** 12/15

- Echenevex Animation
- Le Club Rencontre des Aînés
- Varfeuille Équitation
- EMCCE
- Jouer'chenevex
- Echenevex Lynk Bike
- Association paroissiale
- Les poneys d'Echenevex
- ESCO

**LES CHRONIQUES DE NOTRE VILLAGE**

- Loan Cheneval 16

**ÉTAT CIVIL** 17**LE COIN DES INFOS** 18/20

- Incription sur les listes électorales
- Réseau rénovation
- Agenda

**CADRE DE VIE** 20

- Rendons notre commune plus propre

**• Directeur de publication :**

Pierre Rebeix

**• Rédaction :**

Commission Communication, responsables commissions et associations.

**• Crédit photos :**

Mairie, bibliothèque, associations.

**• Impression :**

Imprimerie Villi® - 74160 Beaumont

**• Tirage :**

1 000 exemplaires

Diffusion gratuite

Ne pas jeter sur la voie publique



Chères Chenevessiennes, Chers Chenevessiens

Voici le moment de vous proposer le dernier bulletin municipal de l'année. Et cet éditorial est l'occasion pour moi de retracer les actions communales de ce second semestre.

Après un très bel été, marqué par de nombreuses manifestations, les activités locales ont repris leurs droits.

Il y a quelques années, la collectivité avait fait le choix d'offrir un service périscolaire de qualité permettant d'articuler le temps de l'enfant et de répondre à l'attente des familles. Une large concertation sur les rythmes scolaires avec les enseignants, parents d'élèves, et au grand regret de certains, a abouti au retour de la semaine de 4 jours.

Au cours de ces dernières semaines, une commission *ad hoc* travaille activement sur le projet de la nouvelle salle polyvalente. Le cabinet d'architecte a déposé un projet avant sommaire, avant un permis de construire en tout début d'année prochaine. La douceur automnale a permis de réaliser, sans trop de nuisances, la troisième tranche des travaux de la rue François Estier, d'effectuer des aménagements de sécurité, d'entretenir et de moderniser nos bâtiments communaux. Les conteneurs semi-enterrés se mettent en place. Les travaux sur le site de Branveau, dans le cadre de la préservation du pastoralisme, sur la Haute Chaîne du Jura, sont partiellement achevés.

La leçon de l'été aura été celle de la confirmation parlementaire définitivement sourde aux alertes des élus de terrain que nous sommes. Trop coincé dans l'ornière politique savamment tracée par l'aristocratie administrative qui donne aujourd'hui le ton à une politique déconnectée des réalités locales avec la complicité active des élus qui partagent la même langue. L'administration des communes est la vitalité de la démocratie locale, le ciment de notre édifice territorial. Serions-nous encore les seuls à y croire ? Alors qu'une étude sur les fractures françaises publiée à la fin de l'été indique que les maires arrivent en tête des personnes citées par les Français lorsque qu'on les interroge sur la confiance qu'ils ont dans les institutions, l'État est en train de faire un procès en incompétence – pour ne pas dire en responsabilités – des maires sans mesurer l'impact de ses réformes. Les événements de décembre en sont la parfaite illustration.

Depuis début décembre, notre commune est illuminée, et conforte la magie de Noël.

En attendant de vous rencontrer lors de la prochaine cérémonie des vœux, le jeudi 17 janvier 2019 à 19h au complexe de la Chenaille, je vous souhaite à toutes et à tous d'excellentes fêtes de Noël et de fin d'année. En ces moments de fête, j'ai une pensée pour les personnes seules, malades, dans la peine, pour celles qui nous ont quittés. Je vous souhaite une très belle année 2019.

PIERRE REBEIX MAIRE D'ECHENEVEX / MAYOR OF ECHENEVEX

Dear Chenevessiens,

Now is the time to share the last municipal newsletter of the year. This editorial is an opportunity for me to share some top-lines of the municipality's activities of this second semester.

After a very good summer, marked by many different events, local activities have resumed their usual course.

A few years ago, the commune chose to offer a high quality extracurricular service that would allow children's time to be used well and meet the needs of their families. A broad consultation on school rhythms with teachers and parents, and to the great regret of some, led to the return of the four-day week.

In recent weeks, an *ad hoc* committee has been actively working on the project to build a new communal hall. The architectural firm submitted an initial project, which paves the way for a building permit at the very beginning of next year. The mild autumn weather made it possible to carry out the third phase of the work on Rue François Estier without too much inconvenience, to carry out safety improvements, and to maintain and modernize our municipal buildings. Semi-buried containers for rubbish and recycling are being installed. Work on the Branveau site, as part of a project to preserve pasture land in the High Jura Mountain range, has been partially completed.

The main lesson of the summer was that parliament is indeed deaf to the warnings of local elected representatives such as us. The government is stuck in a political rut knowingly carved by the administrative aristocracy, which today sets the tone for a policy that is disconnected from local realities and with the active complicity of elected officials who share the same language. The administration at a communal level is the lifeblood of local democracy, the cement of our territorial edifice. Are we still the only ones who believe that? Not if a study on the divisions in French society published at the end of the summer is to be believed. It indicates that Mayors rank first among those cited by the French when asked about their confidence in institutions. The state is currently calling into question the competence and responsibilities of Mayors, without measuring the impact of its reforms. The political events of December are a perfect illustration of this.

Since the beginning of December, our town has been illuminated and has reinforced the magic of Christmas. While waiting to meet you at the next Cérémonie des vœux on Thursday, January 17, 2019 at 7 p.m. in the la Chenaille complex, I wish you all a Merry Christmas. In these festive moments, I also spare a thought for the lonely, sick and distressed people, and for those who have left us. I wish you a very Happy New Year 2019.



MIXTE  
Papier issu de  
sources responsables

FSC® C012623  
www.fsc.org

## TRAVAUX ET VOIRIE

### → Fin de la nouvelle tranche de la rue F. Estier

Au cours de ces dernières semaines, la troisième tranche de la rue François Estier a été partiellement achevée : enfouissement des réseaux ; reprofilage de la chaussée ; aménagement de sécurité ; voie douce et zone 30. Reste la mise en place des candélabres prévue pour 2019.



### → Retour en chiffres sur les travaux

2016 Carrefour Mathieu jusqu'au cimetière : +/- 180 000 €  
 2017 Rond point Mathieu : +/- 240 000 €  
 2018 Cimetière jusqu'au hameau de la Bergerie :  
 +/- 270 000 €

Reste à réaliser du hameau de la Bergerie au devant de la mairie. Toutefois, cette tranche des travaux est influencée par la réalisation des futurs logements prévus dans cette zone.

### → Rond-point sur la RD 984

Ce rond-point, réalisé par le Département, est enfin terminé. Toutefois, son entretien est à la charge de notre commune.



### → Alpage de Branveau

Des travaux pour préserver le pastoralisme sur la Haute Chaîne du Jura étaient essentiels. La commune propriétaire d'un alpage et d'un chalet loué selon une convention à un agriculteur gessien se devait d'effectuer certains travaux d'entretien. L'alpage étant situé en réserve naturelle dans le Parc naturel du Haut-Jura, le dossier a nécessité un gros travail de la part des services afin de pouvoir obtenir toutes les autorisations ainsi que les différentes subventions et dotations. Au cours de ces dernières semaines, une citerne de 15 000 litres a été implantée s'ajoutant à celle de 10 000 litres déjà existante, et une partie du chemin d'accès réaménagée. Les clôtures seront refaites en 2019.



### → Autres travaux divers

- Aménagement de sécurité rue du Bourg (photo ci-dessous)
- Réhabilitation du carrefour de La Pierre
- Travaux de voirie chemin du Pied du Mont et chemin du Réservoir.



## URBANISME

→ **RAPPEL IMPORTANT**: Lorsque les travaux dûment autorisés sont achevés, il est impératif de déposer en mairie une déclaration attestant l'achèvement et la conformité des travaux (en trois exemplaires). Les services municipaux disposent alors d'un délai de trois mois à compter du dépôt de la DAACT pour procéder au contrôle de conformité des travaux. Nous constatons très souvent le non-respect de cette formalité, source de difficultés notamment dans le cas de vente d'un bien immobilier. Durant le second semestre 2018, 39 dossiers ont été instruits (7 de plus que l'année dernière à la même époque).

	NOM DEMANDEUR	NATURE DES TRAVAUX	LOCALISATION	DÉCISION	
PERMIS DE CONSTRUIRE	SARL LORI rep. par Charles RIZZO	Construction de 4 logements	Route de Naz-Dessus	Accordé	
	Vincent BONNE	Construction maison individuelle 95 m <sup>2</sup> SP	246, route de Mury	Accordé	
	Éric CERUTTI	Construction de 2 villas jumelées	Route de Méribel	Accordé	
	Pierre, Jocelyne, Manon et Thomas GUYOT	Construction de 3 maisons, 192 m <sup>2</sup> SP, PVD	1364, impasse des Belles Clies	Accordé	
	Christian et Rolande MURYN	Couverture télescopique piscine 23 m <sup>2</sup>	235, chemin du Réservoir	Accordé	
	Olivier SALA et Delphine MIEGE	Villa individuelle 143,16 m <sup>2</sup> SP	301, route de la Vie-Dessus	Accordé	
	Olivier CHENEVAL	Création d'un garage de 50 m <sup>2</sup> SES	163, rue de la Pierre	Accordé	
	Marcel CHAPUIS	Ajout de fenêtres de toit et clôtures	Rue des Maures	Accordé	
	AST GROUPE rep. par Alain TUR	2 immeubles R+2 et R+2+C avec sous-sol commun, 2304 m <sup>2</sup> SP, PUP	Rue du Stade	Accordé	
	Jérôme LAEDERACH	Extension bâtiment agricole, 400 m <sup>2</sup> ES	Chemin de la Source	Accordé	
	Denis HUGENTOBLER	Rectification signature	Chemin en Combe	Accordé	
	Constant VAN AERSCHOT	Modification garage et création d'un logement supplémentaire	133, chemin du Réservoir	Refusée	
	Timothé THIESSET	Transfert du permis par Julien GROSFILLEY	102, rue de la Pierre	Accordé	
DÉCLARATIONS PRÉALABLES	Alan BALL	Construction d'une véranda	123, chemin de la Vie Margoy	Accordée	
	Arnaud DE LAMARLIERE	Division en vue de construire	Route de Chenaz	Accordée	
	Thomas HERR	Démolition 2 annexes + construction 2 annexes	100, chemin du Réservoir	Classée sans suite	
	Stéphanie PERAN	Création abri pour voiture sur place existante	179, route de la Vie Chenaille	Accordée	
	Mehdi FILALI	Création piscine enterrée 18 m <sup>2</sup> SB	39, route de Naz-Dessus	Accordée	
	Thomas HERR	Suppression d'une annexe, création garage et abri pour voiture	100, chemin du Réservoir	Accordée	
	Thomas HERR	Suppression d'une annexe, création garage à vélos	100, chemin du Réservoir	Accordée	
	Fabien RUTTENBUSCH	Aménagement combles 6 m <sup>2</sup> SP et fenêtre de toit	17, rue de Beulet	Accordée	
	Stéphanie PERAN	Création hall d'entrée 6 m <sup>2</sup> SP	179, route de la Vie Chenaille	Accordé	
	Gilbert MERIGHI	Division en vue de construire	175, rue des Maures	Accordée	
	David GALBRAITH	Création d'une terrasse surélevée 24 m <sup>2</sup> SE	380, route de Lyon	Accordée	
	SAS HABITAT ENR rep. par Jean ROUCH	Installation 10 panneaux photovoltaïques	165, rue de Trez-Vella	Accordée	
	Olivier CHENEVAL	Transformation d'un atelier en studio sans créer SP	Rue de la Pierre	Accordée	
	André REI	Division en vue de construire	420, route de Mury	Refusée	
	Stéphane GROS	Création d'un abri de jardin 7 m <sup>2</sup> SP	193B, route de Naz-Dessus	Accordée	
	Sarina VAN DER PLOEG	Création de 2 portes-fenêtres	8, chemin du Pied du Mont	Accordée	
	Grégoire DOUILLET	Aménagement combles 36 m <sup>2</sup> SP et clôtures	123, rue du Bourg	Accordée	
	Antoine GERVAIS	Aménagement combles 6 m <sup>2</sup> SP et 3 fenêtres de toit	6, rue de Beulet	Accordée	
	Charles MOINE	Création d'un abri de jardin 13,8 m <sup>2</sup> SP	199B, route de Naz-Dessus	Accordée	
	Marie-Antoinette BERTSCHI	Création d'une fenêtre	1162, route de Chenaz	Accordé	
	SAS ÉNERGIE HABITAT rep. par Jean ROUCH	Installation 10 panneaux photovoltaïques	172, chemin du Rucher	Accordée	
	Fabien GUILLOT	Création d'un abri non attenant	Rue de Beulet	Accordée	
	SAS AB SERVICES rep. par Jonathan BENICHO	Installation 10 panneaux photovoltaïques	1117, route de Méribel	Accordée	
	Daniel SCHOERLING	Transformation garage en atelier	45, route de la Vie-Dessus	Accordée	
	PA*	SCCV CLOS DES COMTES	Lotissement 4 lots	Route de Mury	Accordé
		SMITH Renaud	Lotissement 2 lots	Chemin de Fontaine Creuse	Accordé

\*PA = PERMIS D'AMÉNAGER

Service Urbanisme

## POINTS DE COLLECTE ORDURES MÉNAGÈRES ET TRI SÉLECTIF : CONTENEURS SEMI-ENTERRÉS

→ Depuis plusieurs mois les conteneurs semi-enterrés sont installés sur notre commune :

- conteneurs tri sélectif: papier, carton, verre, plastique
- conteneurs ordures ménagères.

Nous en retrouvons : rue du stade, Trez-Vella, Nature et Sens, route de Chenaz, route de Naz-Dessus, route de Méribel, route de Mury (*photo*). Dans les prochaines semaines d'autres seront installés à la Table Ronde et Pré Brenoud.

Une mise en place qui est un peu longue à cause des contraintes administratives, des acquisitions foncières, des procédures notariales ou du manque de disponibilité des entreprises en charge des travaux d'installation.



## FLEURISSEMENT DU VILLAGE : DITES-LE AVEC DES FLEURS !

→ Le fleurissement contribue à l'attractivité de la commune au même titre que ses animations. Cette année encore chacun a pu apprécier les jardinières en centre-village et l'embellissement des différents espaces verts que les agents techniques ont mis en place. Le village a été très largement fleuri. Les essences vivaces ont été privilégiées aux fleurs du moment. Le 17 août dernier, le Jury départemental s'est déplacé pour les évaluations. Notre commune est classée 4<sup>e</sup> de sa catégorie, seule commune gessienne, derrière Montréal-la-Cluse, Saint-Denis-en-Bugey et Manziat. Elle est proposée par le Comité départemental de fleurissement pour l'attribution d'une première fleur.



## UNE TABLE DE PING-PONG POUR TOUS AU SQUARE PIERRE PICTET

→ Les services techniques de la commune ont installé un nouvel équipement plutôt destiné aux adolescents et adultes : une table en dur pour la pratique du tennis de table. Cet équipement, qui ne craint pas les intempéries, est solidement ancré à un socle en béton. De quoi renforcer l'attractivité de ce site très prisé par les enfants dès que le soleil pointe son nez.

## DÉNEIGEMENT : QUELQUES RÈGLES À SUIVRE

→ **Interdiction de stationnement**

Les habitants de la commune sont priés de respecter l'arrêté de novembre 2018 portant sur l'interdiction de stationnement sur la voie publique pendant la période hivernale allant du 12 novembre 2018 au 30 avril 2019. Texte entier disponible sur le site de la mairie : [www.echenevex.fr](http://www.echenevex.fr).



→ **Déneiger les abords de la boîte aux lettres**

Message de sensibilisation de la Poste aux administrés (*lettre publiée hiver 2017-18 mais dont les consignes restent d'actualité*) : Chaque année nos facteurs sont victimes d'accidents liés aux conditions météorologiques hivernales difficiles. Afin de nous aider à préserver la santé et l'intégrité physique de nos agents, et ainsi continuer à bénéficier d'un service de qualité, nous vous encourageons à respecter les règles liées au raccordement postal et à la distribution du courrier, à savoir :

- les boîtes aux lettres doivent toutes être impérativement positionnées en bordure de voie publique ;
- l'accès de votre boîte aux lettres devra être obligatoirement déneigé et salé.

Si ces conditions ne devaient pas être respectées, nous nous réservons le droit de mettre votre courrier en instance au bureau de poste le plus proche. Nous vous remercions par avance de votre collaboration.

Catherine Boissin

## VANDALISME ET INCIVILTÉS

→ **La définition du vandalisme – Délit qui consiste à détruire, dégrader, détériorer volontairement le bien d'autrui qu'il soit privé ou public – a pris tout son sens dans notre commune ces derniers mois.** Voici quelques malheureux exemples enregistrés durant ce deuxième semestre 2018 : voitures mal garées dans de nombreux endroits de la commune, voitures abandonnées, voitures volées, stationnements sauvages de clandestins sur des parcelles privées, entrepôt sauvage de structures métalliques, ordures abandonnées aux abords des points de collectes d'ordures ménagères, dégradations des établissements publics : boîtes aux lettres devant l'école, vitre de la porte d'entrée de la salle polyvalente, Abribus en face de la mairie, complexe sportif. La liste est longue...

Pour information, un extrait des peines encourues en cas de destruction ou dégradations volontaires (source [service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1514](http://service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1514)) :

- S'il n'en résulte que des dommages considérés comme légers, la peine maximale pour un acte de vandalisme (hormis les tags) est de 1 500€ d'amende, et d'un travail d'intérêt général.
- S'il n'en résulte que des dommages légers, la peine maximale pour avoir fait un tag est de 3 750€ d'amende, et un travail d'intérêt général.
- En cas de dommage important, un acte de vandalisme est puni jusqu'à 2 ans d'emprisonnement et 30 000€ d'amende.

Au complexe de la Chenaille



Au complexe de la Chenaille, porte principale d'entrée



Au complexe sportif



À l'école



Les remises en état coûtent cher à la commune, tant en terme financier qu'en temps de mobilisation du personnel communal. Il est fort de constater que l'argent du contribuable qui est dépensé pour les réparations et le travail supplémentaire pour les agents communaux ne sont pas employés au développement de notre commune.

**Le non-respect de ces règles de vie élémentaires contribuerait-il à la mise en place d'une police municipale ?**

## DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE PERTURBÉE AU COMPLEXE MULTISPORTS

→ **Lors d'un contrôle réglementaire et périodique, un problème sur la qualité de l'eau a été détecté au complexe multisports.** Pour des raisons de sécurité et sur recommandation de l'Agence régionale de santé (ARS), l'eau chaude a été coupée. Cette interruption d'alimentation d'eau continue à perturber le fonctionnement normal du club sportif ESCO et nous en sommes tous affectés. Ce bâtiment, étant un

Établissement recevant du public (ERP), est soumis à une réglementation stricte. Toutes les démarches ont été entreprises pour rechercher les causes, trouver les solutions et faire évoluer la situation. Tout cela a été considérablement retardé par des procédures administratives lourdes et contraignantes. Aujourd'hui des solutions ont été proposées et les travaux devraient être réalisés pendant la trêve hivernale.

## REPLACEMENT DU COMPLEXE DE LA CHENAILLE

→ Comme vous avez dû l'entendre depuis plusieurs mois la commune ne pourra bientôt plus utiliser le complexe de la Chenaille, cet endroit cher à toutes nos associations, connu de tous les habitants de la commune et du Pays de Gex, accueillant grand nombre de nos manifestations communales et autres.

**Pour pouvoir offrir à notre population un lieu où se réunir, faire des activités ensemble, la municipalité a nommé une commission qui travaille activement sur le projet d'une nouvelle salle polyvalente.** Le Conseil municipal a mandaté le cabinet Catherine Boidevaix pour la réalisation de notre nouveau complexe.

## DES NOUVELLES DE VOTRE BIBLIOTHÈQUE

### → Escale du Livre le week-end des 3 et 4 novembre

La bibliothèque était présente au Salon du livre pour partager et découvrir avec vous l'univers des auteurs présents : Clélie Avit, Jean-François Supié, Christophe Girard, Luke McCallin, Annie Blanc, Bruno Doutremer, Alexandre Malgouverné..., et pour échanger et partager avec vous les dernières découvertes et coups de cœur littéraires. Vous pouvez dès à présent retrouver certains ouvrages présents au Salon du livre sur les rayonnages de la bibliothèque. Des animations étaient également proposées : des ateliers de calligraphie animés par Solange Mayorgas, des ateliers de dessins, BD et mangas par l'association Tribute to Voltaire, l'animation BB bouquine - BB comptines, le spectacle de la conteuse Claire Parma, *Miam, miam, contes à croquer...*

### → Avez-vous déjà lu ?

Cette année encore, nous avons pu découvrir et échanger ensemble autour des grands prix littéraires :

- *Frère d'âme* de David Diop, aux éditions du Seuil, prix Goncourt des lycéens,
- *L'Hiver du mécontentement* de Thomas Reverdy, aux éditions Flammarion, prix Interallié,
- *Le Lambeau* de Philippe Lançon, aux éditions Gallimard, prix Femina,
- *Le Sillon* de Valérie Manteau, aux éditions Le tripode, prix Renaudot,
- *La Vraie Vie* d'Adeline Dieudonné, aux éditions de l'Iconoclaste, prix Renaudot des lycéens,

- *Les Enfants après eux* de Nicolas Mathieu, aux éditions Actes Sud, prix Goncourt.



Mais également d'autres gourmandises littéraires :

- *Salina, les trois exils* de Laurent Gaudé, aux éditions Actes Sud : livre magnifique et envoûtant, le portrait d'une femme blessée à cause des traditions ancestrales, par la violence des hommes, mais dont la dignité l'emporte et qui sait garder la tête haute.
- *Macbeth* de Jo Nesbo, aux éditions Gallimard : au cœur d'une ville en décrépitude, asphyxiée par la corruption, cela fourmille de scènes d'action, de stratégies tordues, de trahisons et manipulations...
- *Chien-loup* de Serge Joncour, aux éditions Flammarion : lecture forte remplie de tension, de suspens ; on se laisse transporter dans ce lieu isolé de tout, au passé sombre... Lecture angoissante et addictive !

→ **La bibliothèque sera fermée pendant les vacances de Noël.** Nous vous retrouverons pour une nouvelle année riche en découvertes littéraires le mardi 8 janvier 2019. Vous pouvez retrouver le programme de nos animations sur le site de la commune. Nous vous souhaitons d'agréables fêtes de fin d'année.

*L'équipe des bibliothécaires*



## VOTRE CENTRE DE PREMIÈRE INTERVENTION : LES SAPEURS-POMPIERS D'ECHENEVEX

→ Le Centre de première intervention non intégré (CPINI) d'Echenevex compte, au 1<sup>er</sup> décembre 2018, 15 sapeurs-pompiers (SP) en activité dont 1 en double appartenance avec le CIS de Gex-Divonne : 1 officier : lieutenant (chef de corps) ; 2 sous-officiers : 1 adjudant-chef et 1 adjudant ; 2 caporaux-chefs ; 7 SP ; 2 SP en disponibilité ; 1 SP en cours d'intégration.

Le CPINI d'Echenevex est intervenu à 77 reprises (respectivement 54 et 58 en 2016 et 2017) : 33 secours à personnes ; 6 accidents sur la voie publique ; 7 feux ; 12 opérations diverses ; 10 destructions d'insectes ; 1 intervention abeilles et 8 inondations, auxquelles s'ajoutent l'organisation de séances de recyclages et des manœuvres obligatoires pour les membres afin de pouvoir intervenir dans les meilleures

conditions. En tout cela représente 220 heures d'interventions et 125 heures de manœuvres et recyclage pour ces concitoyens qui sont, et il faut le souligner, tous bénévoles.

Il est nécessaire de rappeler le manque de volontaires dans nos casernes. Toutefois, nous sommes fiers d'accueillir deux nouvelles recrues dans notre centre : Mathilde Ramillien et Guillaume Champion. Nous relançons un appel aux habitants de la commune pour que vive le centre et que les secours soient au plus vite en action. Incorporer un corps de sapeurs-pompiers est une bonne façon de s'intégrer dans la vie communale. Pour plus de renseignements, vous pouvez joindre le responsable par email : [jean-camille.yerly@wanadoo.fr](mailto:jean-camille.yerly@wanadoo.fr)



Sur la partie gauche de la photo, une partie des membres actifs ; sur la partie droite, les retraités du CPINI d'Echenevex

→ Cette année, le 1<sup>ère</sup> classe Robert Clément (*ci-contre*) a demandé sa mise en retraite après vingt ans de service.

Il est entré dans le Corps des sapeurs-pompiers le 1<sup>er</sup> octobre 1997. Après un stage du 6 février au 6 mars 1999, il réussit sa formation initiale au CIS de Divonne-les-Bains. Il a participé au stage pour obtenir son Attestation de formation aux premiers secours qui s'est déroulé les 12 et 19 janvier 2002. Le 11 novembre 2000, il fut nommé 1<sup>ère</sup> classe.

Le 1<sup>er</sup> mai dernier, Robert demandait sa mise en retraite des sapeurs-pompiers. À ce titre, une médaille lui a été remise afin de rentrer dans la famille des retraités.

Je souhaite au nom de mes collègues et moi-même remercier Monsieur le Maire et le Conseil municipal pour l'aide apportée au CPINI.

Lieutenant Jean-Camille Yerly  
et Catherine Boissin



Un coup d'œil dans le rétroviseur sur le second semestre de l'année 2018 permet de citer quelques événements fédérateurs.

### UNE BELLE FÊTE DE LA MUSIQUE, LE 21 JUIN

→ En collaboration avec l'École de Musique Crozet-Chevry-Echenevex, la commune a voulu cette année retrouver l'esprit originel de la Fête de la musique en ouvrant la scène aux musiciens confirmés ou débutants. Cette belle soirée du premier jour de l'été a permis de couvrir un large éventail de styles musicaux, instrumentistes ou chanteurs, individuels ou en groupe. Les musiciens ont ravi le public nombreux rassemblé autour de la buvette tenue par l'ESCO et des produits régionaux proposés par le P'tit Marché.

### VIDE-GRENIERS, LE 9 SEPTEMBRE

→ Comme chaque année, la mairie d'Echenevex, la commission d'Animation communale et le collectif d'associations d'Echenevex ont organisé le 14<sup>e</sup> vide-greniers, le 9 septembre. Les nombreux vendeurs ont proposé des objets variés, à un public qui était au rendez-vous, dans une ambiance conviviale et pleine de bonne humeur.

**Nous vous donnons, dès à présent, rendez-vous le dimanche 9 septembre 2019 pour la prochaine édition.**

*Catherine Boissin*

### VOYAGE DES AÎNÉS : SHIRLEY RACONTE LEUR « VIRÉE » À VALLORBE

→ Les aînés d'Echenevex, déjà invités au printemps à l'Auberge des chasseurs, ont été ravis de recevoir un autre cadeau sous la forme d'une invitation pour un voyage à Vallorbe au mois de septembre 2018.

Nous étions trente-trois à nous retrouver à la Chenaille le 18 septembre 2018, de bonne heure et de bonne humeur. Le bus, conduit par notre charmant chauffeur Luc, n'affichait pas complet pour autant: plusieurs fidèles à cette sortie étaient absents pour des raisons sérieuses car ils se seraient volontiers joints à nous.

**Arrivés à Vallorbe, la moitié du groupe avait choisi de visiter les grottes.** Ce fut pour eux un spectacle fascinant dans un décor grandiose de stalactites et de stalagmites qui leur a donné l'impression de vivre un rêve et non de circuler dans les entrailles de la Terre. Toutes ces galeries mises en valeur par des jeux de lumière ont suscité l'émerveillement de tous.

**Au Musée du fer et du chemin de fer,** dix-neuf d'entre nous ont profité de la présentation de notre guide Félix Tuscher qui nous a expliqué comment le fer, le bois et l'eau avaient façonné grâce au savoir-faire des femmes et des hommes (forgeronnes et forgerons) l'évolution de Vallorbe. Notre tour de musée s'est terminé par un film sur le développement des chemins de fer et des tunnels en Suisse qui ont permis de traverser Vallorbe en reliant Paris à l'Orient. Notre groupe est sorti enchanté de cette visite.

De retour au bus, Luc nous a conduits à l'Étoile des neiges à Métabief pour un repas copieux et délicieux, suivi d'une visite à la Fromagerie du Mont d'Or avec un film sur la fabrication du fromage. Et là, personne n'est reparti les mains vides car la boutique était ouverte et nous avons fait provision de fromages et de produits du terroir.

**La dernière visite, à la boissellerie de Bois d'Amont, fut magique** grâce à notre guide qui a illustré plusieurs aspects des activités du village en incarnant le rôle des travailleurs, taillant des morceaux de bois et mettant en route de magnifiques et énormes machines à bois. Nous nous sommes bien amusés car les messieurs perdaient des points tandis que les dames en gagnaient, car notre guide a mis à profit son sens de la répartie « très affuté » pour poser les bonnes questions; les rires fusaient de partout pour le plus grand plaisir de tous.

Retour par La Cure, passage au Col de la Faucille, et le trajet fut comme d'habitude agrémenté par la distribution de bonbons de Laurent Fournier appréciés par chacun.

Un grand merci à Monsieur le Maire et à l'équipe du CCAS dont Jacqueline Bilat s'est fait la porte-parole avec finesse pour organiser cette sortie et maintenir le contact avec nous tous.

*Propos recueillis par J. Bilat auprès de Shirley Curran*

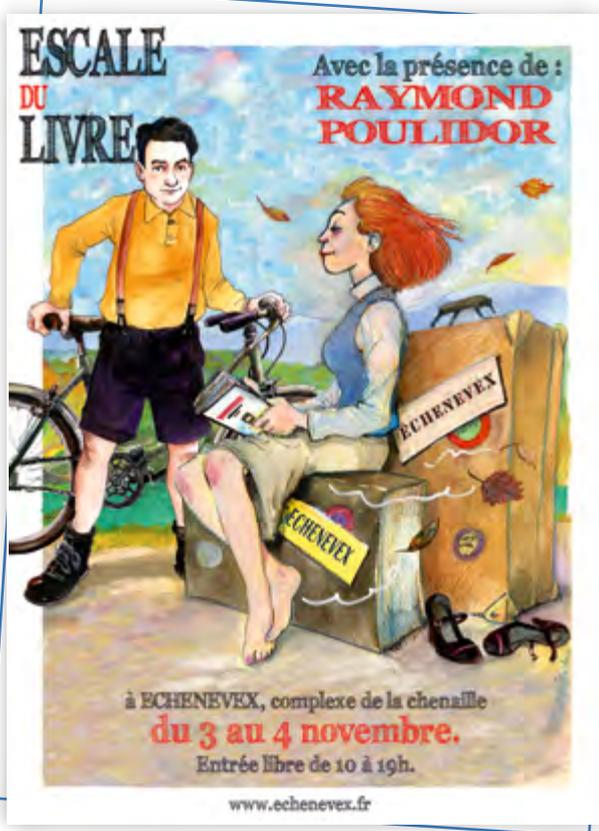


## SALON DU LIVRE LES 3 ET 4 NOVEMBRE

### UNE ÉDITION MARQUÉE PAR LA VENUE D'UNE LÉGENDE DU CYCLISME FRANÇAIS : POUPOU

→ Ainsi le rideau est tombé et cette deuxième édition de l'Escale du Livre appartient au passé... Les comptes sont faits et les organisateurs du Salon du livre d'Echenevex ont le sourire. Ce fut un moment inoubliable. Quelque 650 visiteurs comptabilisés ont conversé avec la vingtaine d'auteurs et libraires invités. Les ateliers – BB bouquine - BB comptines avec la bibliothèque communale, calligraphie avec Solange Mayorgas, dessin avec Léa Lansiaux, étudiante en master 2 aux beaux-arts de Genève – ont fait de nombreux heureux, petits et grands. Une quarantaine d'enfants ont pu assister aux contes à croquer joués par Claire Parma accompagnée du musicien Jean-David Burki.

Mais ce qui aura aussi marqué cette édition 2018, c'est la venue d'un invité honneur, l'ancien champion cycliste Raymond Poulidor qui s'est prêté au jeu des dédicaces tout au long du week-end en ne s'accordant qu'une pause au moment de midi. Une belle performance à plus de 80 ans, qu'il va ajouter à son palmarès déjà impressionnant.



1. En vedette, Raymond Poulidor
2. Léa Lansiaux de l'association Tribute to Voltaire
3. L'auteur de BD, Mandryka
4. La conteuse Claire Parma et le musicien Jean-David Burki

Un merci tout particulier au Sou des écoles qui a, d'une main de maître, assuré la restauration et la buvette tout au long de ce week-end. Le dépouillement des questionnaires de satisfaction donne des résultats aussi élogieux. La troisième édition est déjà dans les têtes.

**Si vous désirez participer à l'organisation de la prochaine édition de l'Escale du Livre, n'hésitez pas à prendre contact auprès de la mairie : [mairie@echenevex.fr](mailto:mairie@echenevex.fr).**

Un merci tout particulier à tous nos partenaires (financiers et autres) grâce à qui, cet évènement a été rendu possible : ARCHIGRAPH Bureau d'études Varambon (F) - ARBO'AIN Travaux paysagers Echenevex (F) - ARTS & FRONTIÈRES Librairie Ferney-Voltaire (F) - AUBERGE DES CHASSEURS Hôtel-Restaurant Echenevex (F) - BOIS JOLY Hôtel-Restaurant Crozet (F) - BOURG-TRAITEUR Restauration collective Bourg-en-Bresse (F) - BRICORAMA Bricolage Cessy (F) - BURO CENTER Matériel de bureau Cessy (F) - CARREFOUR Grande distribution Segny (F) - CAVEAU DE CESSY Vins et spiritueux Cessy (F) - CENTURY 21 Agence immobilière Ornex (F) - CHEZ ARNO Restaurant Segny (F) - COLAS BTP - COSI-IMMO Agence immobilière Saint-Genis-Pouilly (F) - CRÉDIT AGRICOLE Banque et assurances Gex (F) - EUROP'TOURS Transports bus Divonne-les-Bains (F) - FOLCO Garage auto Gex (F) - GARRY BRESSE MOTEURS Matériel agricole Cessy (F) - GINOT GEX Automobile Cessy (F) - GOMES JOSÉ Carrelage Gex (F) - GROUPAMA Assurances Gex (F) - INTERMARCHÉ Grande distribution Gex (F) - LAVERRIÈRE Matériel agricole Ornex (F) - MARTIN CHRISTIAN Plâtrerie/peinture Vich (CH) - MAISON BLANCHE Restaurant du golf Echenevex (F) - NABAFFA BTP Saint-Jean-de-Gonville (F) - NARJOUJ Luminaires Cessy (F) - PICHON Paysagiste Chevry (F) - PIZZERIA TOF Restaurant-Pizzeria Gex (F) - RÊVE EN BLANC Tout pour le mariage Saint-Genis-Pouilly (F) - REVELLAT Électroménager Cessy (F) - SAMSE Bricolage Saint-Genis-Pouilly (F) - SEGNERANDE Boulangerie-Pâtisserie Segny (F) - TECHNOFROID Chauffage Climatisation Cessy (F) - VALLIER Assainissement Gex (F) - VOLTAIRE Imprimerie Ferney-Voltaire (F).

## COMMÉMORATION DU CENTENAIRE DE L'ARMISTICE 14-18



Habitants d'Echenevex venus en masse pour ce centenaire

→ **Echenevex a commémoré le centenaire de l'Armistice le 18 novembre.** Dans son discours, le Maire, Pierre Rebeix, a tenu à rendre hommage aux enfants du village morts pour la France et a souligné l'importance d'entretenir le souvenir des millions de vies qui ont été brisées au cours de la Grande Guerre. Afin de mettre l'accent sur ce devoir de mémoire, le Conseil municipal avait décidé d'impliquer les enfants de la commune. Ils ont énuméré à tour de rôle les 16 noms des vil-

lageois inscrits sur le Monument aux morts, puis une chorale d'une soixantaine d'entre eux a magnifiquement interprété *la Marseillaise*. En s'adressant à eux, Pierre Rebeix a rappelé que s'ils vivaient aujourd'hui dans un pays libre, c'était en partie grâce à leurs ancêtres qui ont donné leur vie pour la France. Cette commémoration s'est terminée par le verre de l'amitié et de la paix au complexe de la Chenaille où une exposition sur la Grande Guerre décorait la salle Châtelard.



L'ensemble des médaillés du jour

### SAINTE BARBE, 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE

→ **Le samedi 1<sup>er</sup> décembre, la cérémonie de la Sainte Barbe, patronne des Pompiers a débuté à 17h45, place de la Mairie, pour rendre un hommage aux enfants d'Echenevex morts pour la France, avec le dépôt d'une gerbe par M. le Maire et le chef de corps du CPINI de la commune.** Un verre de l'amitié, suivi d'un repas au complexe de la Chenaille partagé par 35 participants, s'est déroulé dans une ambiance conviviale, jusque tard dans la soirée.

### ILLUMINATIONS DU 6 DÉCEMBRE: SAINT NICOLAS A FAIT DES HEUREUX ET DONNÉ LE COUP D'ENVOI DES ILLUMINATIONS

→ **La venue de saint Nicolas est un classique du programme des festivités de fin d'année chez nos amis des contrées nordiques. Mais pour Echenevex, c'est une grande première.** La municipalité a invité, jeudi 6 décembre, petits et grands pour fêter la Saint-Nicolas. Ce bonhomme, tout vêtu de rouge, portant une mitre et une longue barbe blanche, a distribué aux enfants papillotes et mandarines en fin d'après-midi sur la place de la mairie. Les grands, quant à eux, ont pu déguster le vin chaud préparé par le Sou des écoles. Saint Nicolas a ensuite donné vers 18h le « top départ » des illuminations de Noël dans la commune. En ferons-nous une tradition ?



## ECHENEVEX ANIMATION

## GYMNASTIQUE

Pourquoi pas un cours de gym ? Tout simplement pour vous, pour votre santé, pour votre bien-être. Nos cours sont diversifiés: steps, élastibands, ballons, altères, pilates, étirements, et conviennent à tous les âges.

**Nos séances se déroulent tous les jeudis soir de 19h à 20h30 au complexe de la Chenaille. Il reste quelques places disponibles pour toutes celles (et ceux) qui voudraient nous rejoindre.** Les cours n'auront pas lieu pendant la trêve des confiseurs: dernier cours le vendredi 20 décembre, reprise le jeudi 10 janvier 2019.

## SCRAPBOOKING

**Nos ateliers ont lieu une fois par mois sur deux cours: le vendredi soir de 19h30 à 22h30 et le samedi matin de 9h à 12h.** Les dates pour 2019: 18 et 19 janvier; 8 et 9 février; 15 et 16 mars; 5 et 6 avril; 17 et 18 mai; 14 et 15 juin. Nous avons participé au Salon du livre d'Echenevex et ce fut une belle réussite.



## PÉTANQUE

Avec l'arrivée de l'hiver, la saison boulistique touche à sa fin. Nous avons passé un bel été et fait quelques petits repas très conviviaux.

**Nos terrains ont été clos cette année. Par conséquent, seuls les licenciés munis d'un code ont désormais accès aux terrains de pétanque.** Ces personnes peuvent, si elles le désirent, continuer à jouer pendant la période hivernale. Si vous souhaitez jouer à la pétanque (voir encadré), vous pouvez obtenir le bulletin d'inscription par mail. Les modalités vous seront confirmées dès paiement de la cotisation.

Pour tous renseignements sur les diverses sections:  
[moniquerebeix01@aol.com](mailto:moniquerebeix01@aol.com)

## CLUB RENCONTRE DES AÎNÉS

→ Les rencontres du mardi ne voient guère arriver de nouveaux participants. Ouvert à tous les retraités(ées), vous passerez un bon moment de discussions, de jeux de société avec toujours un intermède gourmand. **Les rencontres ont lieu chaque mardi de 14 à 18h, salle Aleph de la Chenaille.**



**Nos randonnées du mercredi ou du vendredi nous ont permis de passer de belles matinées ou journées sur des itinéraires très variés** comme la grotte du Celary à Lamoura, le sentier des Diots à Septmoncel, le circuit de la Coinche aux Moussières, les trois Combes depuis les Trois Cheminées mais aussi des classiques, la Dôle, le Creux de Praffion, Branveau ou encore les rives de la Versoix jusqu'au Lemman. Pour chacune des plus de 90 sorties en 2018, entre 12 à 30 membres du club venus aussi de communes voisines se sont retrouvés dans un bel esprit de convivialité.

**Deux dates à retenir en 2019:**

- Mardi 8 janvier à midi: le repas et tirage des rois pour les membres du Club
- Dimanche 5 mai: les Parcours du Cœur que nous organisons chaque année sous l'égide de la Fédération française de cardiologie.

**Contact:** Gilbert Merighi au [04 50 41 95 37](tel:0450419537)  
ou par mail [merighig@gmail.com](mailto:merighig@gmail.com).

## PORTES OUVERTES AU HARAS DE VARFEUIL

→ Le Haras de Varfeuil a ouvert toutes grandes ses portes le dimanche 16 septembre dernier et, le moins que l'on puisse dire, c'est que le public est venu en masse. De 10h à 17h, on a compté la présence constante de plus d'une centaine de curieux.

L'intérêt pour l'équitation est, en effet, grand dans la population de la région. Qui n'a pas rêvé d'un grand galop au bord de la mer les cheveux au vent! Un proverbe ne dit-il pas que tout le bonheur du monde est sur le dos d'un cheval! Nombreux sont donc celles et ceux qui sont venus voir au Haras de Varfeuil si leur rêve pouvait se concrétiser et aucun d'eux n'a été déçu.

L'accueil avait été soigné. Au stand de l'information, les intéressés avaient à disposition toute la documentation sur les horaires, l'enseignement et tarifs du Haras de Varfeuil et surtout des renseignements donnés de vive voix par des cavaliers confirmés sur la richesse infinie des genres et styles d'équitation. Ceux des curieux pris d'une petite faim ont pu recourir aux excellentes crêpes et galettes servies à un food truck breton.

Passé l'accueil, la visite continuait par un coup d'œil aux chevaux de races et robes diverses: le noir frison, le gris camarguais, le comtois aux crins lavés, et tant d'autres.



Elle pouvait se poursuivre en montant sur le dos d'un cheval quelques minutes, le temps d'une première sensation.

Mais l'essentiel de la journée résidait dans les démonstrations des diverses disciplines équestres: la reprise de dressage en musique de Roland Decré et Michel Alliod, le saut d'obstacles, les jeux équestres des tous jeunes et le numéro de voltige de Benjamin Eltschinger, performance difficile et rare consistant à monter et descendre de son cheval lancé au galop. Voyez la photo!

*Thierry Lacroix,  
président de Varfeuil Équitation*

## EMCCE : ÉCOLE DE MUSIQUE DE CHEVRY-CROZET-ECHENEVEX

→ L'École de musique de Chevry-Crozet-Echenevex comptabilise 225 inscriptions pour l'année 2018-2019.

Comme l'année précédente, en plus des cours de formation musicale et d'apprentissage des instruments, l'école propose des activités collectives telles que l'orchestre junior ou les ateliers de découverte des instruments. À l'école Clément Chazalet, le projet Couleur'chestre est reconduit avec deux professeurs de l'EMCCE. L'école de musique a également contribué à la mise en place

d'un stage proposé à la fin du mois d'août. Une vingtaine d'élèves, enfants ou adultes, ont profité de cette structure pour un bilan pédagogique tout à fait satisfaisant.

**Les professeurs et les élèves de l'EMCCE vous donnent d'ores et déjà rendez-vous pour leur spectacle annuel qui se déroulera le samedi 6 avril à Chevry à partir de 14h.** Le programme des autres manifestations de l'année est disponible sur le site [www.emcce.asso.cc-pays-de-gex.fr](http://www.emcce.asso.cc-pays-de-gex.fr).



## JOUER'CHENEVEX

→ L'association Jouer'chenevex accueille à la Chenaille, tous les mercredis et vendredis matin de la période scolaire, les parents, grands-parents ou nounous de jeunes enfants de 0 à 3 ans. Les enfants y trouvent de nombreux jeux et les adultes échangent autour d'un café. Nous finissons tous ensemble avec des comptines. **Nous organisons des événements à Noël, Pâques et en fin d'année scolaire et programmons chaque année un spectacle avec la conteuse Claire Parma et des ateliers d'éveil musical.**

Pour plus d'informations, contactez Gaëlle par mail [gjouslin@hotmail.com](mailto:gjouslin@hotmail.com) ou au 06 77 11 51 63.

## ECHENEVEX LYNX BIKE

→ Un an après l'élection du nouveau bureau d'Echenevex Lynx Bike, ses principaux dirigeants, Olivier Cheneval, président, et Christophe Boilevin, vice-président, peuvent être plus que fiers de constater que grâce à l'investissement de tous les membres du bureau et moniteurs, **le club fait parler de lui au sein de la Fédération française de cyclisme et se voit récompensé du Prix du développement 2018.**

Ce prix remis à l'Assemblée générale du Comité département de l'Ain symbolise l'énergie du club et s'adresse plus particulièrement aux tout nouveaux moniteurs fédéraux qui ont bien voulu rejoindre l'équipe existante en participant à plusieurs journées de formation. C'est grâce à cet élan et au travail bénévole fourni par tous que le club compte maintenant presque 150 membres dont 70 enfants.

Chaque samedi matin et mercredi soir, ils se répartissent en groupes de niveau pour arpenter les chemins et sentiers de notre belle région et travailler la technique nécessaire qui permet d'acquérir agilité et nouvelles sensations.

En plus des entraînements hebdomadaires, des week-ends sont organisés pour aller découvrir les sentiers d'autres régions. Cette année, nos vététistes adultes ont pu explorer l'Ardèche, guidés par des moniteurs locaux et accueillis dans le très agréable gîte du Mas des Aubignas, pour le plus grand plaisir de tous. Les enfants devaient partir dans le Jura, mais la météo du week-end a obligé son report – ce n'est que partie remise pour le printemps prochain !

Certains jeunes et moins jeunes s'adonnent à la compétition en participant à des courses départementales et régionales.



Benjamin, Loïc, Marco, Raphaël, Rémy, Téo et Tom se sont alignés sur plusieurs départs et n'ont fait que progresser tout au long de la saison, avec comme meilleur classement une 6<sup>e</sup> place pour Téo sur la fameuse Forestière et une 11<sup>e</sup> place sur la dernière Coupe régionale Aura, ce qui le place 24<sup>e</sup> au classement général des cadets qui compte une centaine de participants. Une 3<sup>e</sup> place en espoir pour Loïc sur la Forestière. Tom en minimes décroche le titre de vice-champion de l'Ain. Et notre président monte sur la boîte avec un titre de champion de l'Ain master. Félicitations à tous ! D'autres jeunes et moins jeunes représentent les couleurs du club sur des randonnées locales ou régionales mais aussi sur des courses de renommées : la Forestière, la Pyr Epic, la MB Race, Vallée Verte Bike Tour et le Roc d'Azur. Un bel esprit sportif et une belle énergie partagée par des passionnés !

## ASSOCIATION PAROISSIALE

→ Depuis dix ans, grâce à la mise à disposition de la salle Aleph par la commune, avec l'équipe Alpha Couple, l'association paroissiale d'Echenevex propose un parcours pour les couples, mariés ou non, chrétiens ou pas. Qu'est-ce qui a bien pu amener plus de 200 couples du Pays de Gex à suivre le parcours à la salle de La Chenaille ? Vivre sept soirées en tête à tête, tout en partageant un bon repas !

Les thèmes abordés, pour l'essentiel : la communication, les conflits et le pardon, les parents et les beaux-parents, la sexualité. Un livret personnel permet à chaque couple d'entretenir un dialogue, en toute intimité.

Une 24<sup>e</sup> session débute le jeudi 24 janvier prochain, et se poursuit les 31 janvier, 14 février, 7 et 21 mars, 4 avril, 2 et 16 mai, de 19h30 à 22h.

Inscriptions : [alphacouple.paysdegex@gmail.com](mailto:alphacouple.paysdegex@gmail.com)

Informations complémentaires au 06 89 85 23 96 ou 06 73 32 33 32, et [www.parcoursalpha.fr/couple](http://www.parcoursalpha.fr/couple).

*Belle Année 2019.*



## LES PONEYS D'ECHENEVEX

→ L'association les Poneys d'Echenevex organise différentes manifestations équestres au sein du Pony Club d'Echenevex.

Une année riche en évènements se termine :

- Comme chaque année, une journée d'Halloween, un goûter de Noël avec la venue du père Noël et une chasse aux œufs pour Pâques sont offerts aux jeunes cavaliers.
- Quatre concours nationaux, dont une « première » dans le Pays de Gex avec l'organisation d'un concours western, ont déplacé 300 cavaliers.
- La saison s'est terminée en beauté par une grande fête western permettant de présenter au public les différentes disciplines équestres provenant des USA.

L'année 2019 s'annonce tout aussi prometteuse avec :

- **Le dimanche 14 avril**, un concours Hunter qui consiste à enchaîner un parcours d'obstacles variés avec la plus grande harmonie possible entre le cheval et le cavalier.
- **Le dimanche 12 mai**, un CSO, c'est-à-dire un parcours d'obstacles avec pour objectif de ne commettre aucune faute et ce le plus rapidement possible.



- **Le dimanche 19 mai**, un concours de dressage. cette discipline consiste à faire exécuter un enchaînement de figures au cheval (reprise de dressage), monté par un cavalier, avec la plus grande harmonie possible.
- **Le dimanche 23 juin**, la grande fête de fin d'année avec un thème surprise.

Pour chacune de ces manifestations, l'association des Poneys d'Echenevex vous accueille avec une buvette et une restauration sur place.

Plus de renseignements : [www.poneys-echenevex.com](http://www.poneys-echenevex.com).

## ESCO : ECHENEVEX-SEGNY-CHEVRY OLYMPIQUE

→ La situation des licences pour la saison 2018/2019 fait apparaître un effectif de 418 licencié(e)s, répartis comme suit :

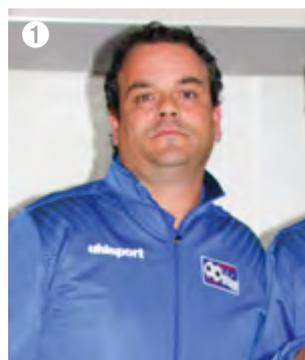
- **Féminines - seniors** : 17; U18: 3; U15: 2; U13: 2
- **Masculins - seniors (y/c vétérans)** : 96; U20: 22; U17: 21; U15: 33; U13: 47
- **Foot animation (dès U6 aux U11)** : féminines: 11; masculins: 90.

Soit 240 jeunes de moins de 17 ans, dont 160 de moins de 13 ans.

Les résultats de cette première partie de saison sont en dents de scie pour les seniors 1, et en haut de tableau pour les seniors 2 et féminines. Après les poules de brassage du début de saison, nos U20 sont montés en D2 (ex-promotion d'excellence), nos U17 replacés en D3 sont en haut de tableau et nos U15 sont montés en D1 (ex-Excellence). Au niveau des équipes du foot animation tout se passe merveilleusement.

**Depuis de nombreuses années, nous cherchions à former de jeunes arbitres.** Cette saison après une intervention de Jérôme Menand – conseiller technique en arbitrage du District de football Haute-Savoie-Pays de Gex – auprès de nos jeunes U15, et sous la houlette de Sébastien Mura (1), arbitre du club depuis cette année, nous avons envoyé quatre jeunes U15 en formation arbitrage à Reignier durant quatre jours, en internat. Ces quatre jeunes – Gérard Thomas (2), Serrano Antonin, Karel Piski (3) et Coral Maho (4) – ont réussi brillamment leur diplôme en terminant 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> sur 37 parti-

cipants. Leur diplôme leur a été remis le 16 novembre 2018 au district de football à Ville-la-Grand. Ils vont donc arbitrer officiellement des équipes U15 masculines ou U18 féminines sur tout le district Haute-Savoie-Pays de GEX.



## UN TITRE DE VICE-CHAMPION DE FRANCE POUR UN JEUNE DE NOTRE VILLAGE

→ Très belle prestation sur le Championnat de France de VTT XCO du jeune Loan Cheneval qui évolue depuis trois ans sur le circuit national et international de la discipline. En deuxième année de junior cette année, il avait à cœur de performer et c'est bien ce qu'il a réussi cet été à Lons-le-Saunier où Loan se classe par deux fois vice-champion de France, en individuel et par équipe en relais. Un week-end de folie suivi par une semaine de victoires sur la course par étape de la Transmaurienne. Régulièrement abonné à la 4<sup>e</sup> place cette saison, ces résultats prouvent tout son potentiel.

Loan a débuté le VTT au sein du club Echenevex Lynx Bike puis a été recruté par le Team VTT VCA Anjos d'Ambérieu-en-Bugey qui lui proposait une structure spécialement dédiée à la compétition. Dès la première année, il a remporté la Coupe départementale, puis les titres de vice-champion régional en individuel et vice-champion par équipe en relais où il a eu le plaisir de côtoyer les plus grands athlètes de la discipline.

Ses trois années passées au lycée de Xavier-Bichat de Nantua en section sportive VTT lui ont permis d'allier études et entraînement grâce à un encadrement de qualité et un planning spécifiquement adapté. Le bac en poche, il poursuit maintenant ses études universitaires dans le sport, pas étonnant ! Avec un changement de catégorie, la prochaine saison en espoir s'annonce plus délicate. C'est l'entraînement rigoureux



qui fera la différence. Pour se faire une place au milieu des plus grands pilotes, on peut compter sur sa ténacité et sa persévérance pour y arriver. Bonne chance Loan !

## Restaurant du Golf de Maison Blanche

Ouvert à tous midi et soir (sauf le lundi soir)

Terrasse vue golf et Mont-Blanc - Produits de saison - Cave à vin

Contact et réservation : 04 50 42 47 39 - [www.restaurantgolfmaisonblanche.fr](http://www.restaurantgolfmaisonblanche.fr) - 2870 Route de Mury 01170 ECHENEVEX

→ Afin de nous conformer aux nouvelles dispositions de la CNIL, seules les personnes ayant autorisé par écrit la diffusion des données figurent sur cette page. De plus, seuls les naissances, mariages et décès ayant eu lieu entre le 1<sup>er</sup> juin 2018 et la date d'envoi du texte du bulletin au graphiste sont prises en compte. Les événements postérieurs à cette dernière date apparaîtront dans la prochaine publication semestrielle.

*Des joies et des peines ont jalonné ce second semestre 2018.*

### MARIAGES

Antoine GERVAIS & Alice TABOUREUX,  
le 16 juin 2018

Guillaume BIERCE & Frédérique GYURAN,  
le 23 juin 2018

Éric de MONTALEMBERT DE CERS &  
Séverine DUBOIS, le 7 juillet 2018

Luc CHARPENTIER &  
Stéphanie LEFEBVRE, le 4 août 2018.

### DÉCÈS

Barbara MEAD, décédée  
le 23 septembre 2018.

### NAISSANCES

Sacha BELLONE,  
né le 16 juillet 2018

Gabin MENETRIER GAUDRY,  
né le 5 septembre 2018

Lily CONDEVAUX,  
née le 10 octobre 2018

Maximilian PETIT,  
né le 6 novembre

Joyce ALLARD,  
née le 8 novembre 2018

Thomas VIARD,  
né le 25 novembre 2018.

**LE SAVIEZ-VOUS ?** SELON LE DROIT FRANÇAIS, TOUTE NAISSANCE SURVENUE SUR LE SOL FRANÇAIS DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE DÉCLARATION AUPRÈS DE L'OFFICIER D'ÉTAT CIVIL DE LA COMMUNE OÙ L'ENFANT EST NÉ. SELON CES CRITÈRES, ECHENEVEX NE COMPTAIT AUCUNE NAISSANCE DEPUIS PLUS D'UN DEMI-SIÈCLE. MAIS **SACHA** ET **GABIN** ONT COMBLÉ CE VIDE DE 57 ANNÉES SUR LE REGISTRE DES NAISSANCES DE LA COMMUNE. ILS SONT LES DEUX SEULS BÉBÉS À ÊTRE NÉS À ECHENEVEX DEPUIS 1961 (AVANT LA DERNIÈRE NAISSANCE DATÉE DE 1955).

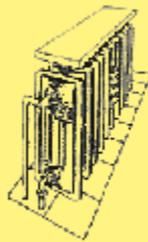
## CHAUFFAGE SERVICE CONFORT

### ETS ZAABAT

Entretien Fuel et Gaz  
Ramonage  
Dépannage  
Électricité

**24h/24**

23, rue de l'Avenir  
01200 Bellegarde-sur-Valserine  
Tél. 04 50 56 65 78 Fax 04 50 48 08 24



**Maison  
ANGELOT**  
Producteur - Récoltant

121, rue de Lavoisier - 01300 MARIGNIEU  
Tél. : 04 79 42 18 84  
contact@maison-angelot.com  
www.maison-angelot.com



Au pied du Jura... face aux Alpes avec vue sur le Mont-Blanc...

# Auberge des Chasseurs

**HÔTEL** ★★★  
**RESTAURANT**  
Réservation en ligne

L'Auberge des Chasseurs a toutes les coquetteries d'une maison de campagne pleine de charme. La cuisine du restaurant honore les saveurs et traditions de la gastronomie française, tandis que le jardin, la terrasse, la piscine et le salon détente vous invitent à savourer toutes les sensations de la douceur de vivre.

711 route de Naz-Dessus 01170 ECHENEVEX PAYS DE GEX  
+33 (0)4 50 41 54 07 / www.aubergedeschasseurs.com

## QUOI DE NEUF CONCERNANT L'INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES...

→ Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2019, vous n'aurez plus l'obligation de venir en mairie avant le 31 décembre de l'année pour vous inscrire sur les listes électorales. Une plus grande souplesse va vous être offerte vous permettant d'effectuer cette démarche en mairie jusqu'à quelques semaines avant un scrutin.



Concrètement cela se traduit ainsi. Les prochaines élections européennes auront lieu le 26 mai 2019. À cette occasion, si vous n'êtes pas encore inscrits sur les listes électorales, vous pourrez venir en mairie jusqu'au 31 mars 2019 et non plus jusqu'au 31 décembre 2018 comme auparavant pour faire votre demande d'inscription électorale. N'oubliez pas de vous munir de votre pièce d'identité ainsi que d'un justificatif de domicile datant de moins de trois mois à votre nom personnel.

Pour nous permettre d'obtenir des listes correctes et à jour, et de ne pas vous radier sur un malentendu, nous vous demandons de bien vouloir signaler en mairie toutes modifications d'état civil suite à mariage, divorce, adoption, changement de nom et/ou de prénom, etc., et de domicile (changement d'adresse dans la commune, de bâtiment, etc.).

Quant aux jeunes gens français qui ont eu 18 ans depuis le 1<sup>er</sup> mars 2018 et qui auront 18 ans avant le 28 février 2019, ils seront inscrits d'office dans le Répertoire électoral unique par l'Insee à partir de janvier 2019.

## LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE GEX PROPOSE DES AIDES POUR VOS RÉNOVATIONS

→ En avril 2016, la Communauté de communes du Pays de Gex a lancé Réseau rénovation. Concrètement, il s'agit d'un guichet unique où un conseiller vous accompagne dans votre projet de rénovation énergétique, de A à Z. L'accompagnement de Réseau rénovation permet aux Gessiens d'obtenir des conseils personnalisés, d'être orientés vers des professionnels qualifiés mais aussi de bénéficier d'aides financières et ainsi de faire de vraies économies. Pour en savoir plus, contactez le conseiller au 04 50 99 30 49 ou rendez-vous sur le site de la CCPG : [www.cc-pays-de-gex.fr/des-aides-pour-votre-renovation/](http://www.cc-pays-de-gex.fr/des-aides-pour-votre-renovation/).



**PIZZA PALMA**  
TÉL : 07 68 02 58 36

RDV tous les soirs (sauf lundi) à Echenevex, place de la mairie, dès 17h

**Placards JLB** *Création*

-  placards
-  dressing
-  aménagements

**Sarl JLB Création**  
Jean-Luc BRAILLON  
12 bis, ZA de la Vavrette  
01250 TOSSIAT  
Tél. 04 74 42 68 40  
Fax 04 74 42 20 08  
E-mail : [placards-jlbcreation@orange.fr](mailto:placards-jlbcreation@orange.fr)  
Site : [placards-jlbcreation.com](http://placards-jlbcreation.com)

**FABRICANT FRANÇAIS**

**JANVIER**

- 08** CLUB RENCONTRE AÎNÉS  
GALETTE DES ROIS  
Complexe de la Chenaille, à 12h
- 17** VŒUX DU MAIRE,  
Complexe de la Chenaille, à 19h
- 20** REPAS DES AÎNÉS  
Complexe de la Chenaille, à 11h45

**FÉVRIER**

- 08** SOU DES ÉCOLES - CARNAVAL  
Village et complexe de la Chenaille

**MARS**

- 22** ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS  
Complexe de la Chenaille, à 19h

**AVRIL**

- 06** NETTOYAGE DE PRINTEMPS  
RDV sur le parvis de la mairie, à 8h45
- 14** PONEY CLUB - CONCOURS HUNTER

**MAI**

- 05** ELEC - CLUB RENCONTRE AÎNÉS  
MARCHE DU CŒUR  
RDV sur le parvis de la mairie, à 8h30
- 08** CÉRÉMONIE  
Parvis de la mairie, à 18h
- 12** PONEY CLUB  
CONCOURS DE SAUT D'OBSTACLES
- 18** ÉCOLE DE MUSIQUE - AUDITIONS  
Complexe de la Chenaille
- 19** ELEC - JOURNÉE FAMILLE  
Complexe de la Chenaille - Journée
- 19** PONEY CLUB  
CONCOURS DE DRESSAGE

**JUIN**

- 21** FÊTE DE LA MUSIQUE  
Place de la Mairie, à 18h
- 23** PONEY CLUB  
FÊTE DE FIN D'ANNÉE
- 29** SOU DES ÉCOLES  
KERMESSE  
Complexe de la Chenaille - Journée

**P'TIT MARCHÉ**

Tous les jeudis de 16h à 21h  
à Echenevex, place de la Mairie.

■ Évènements mairie ■ Évènements associations

Cet agenda est susceptible de modifications



· Charcutier Traiteur  
· Produits frais  
· 100% Maison  
· Service Traiteur  
· Salaison Maison

Commande  
POSSIBLE par Téléphone  
8h30 - 12h15 | 15h - 19h  
Fermé  
Lundi - Mercredi après-midi  
Ouvert Dimanche 9h - 12h

Rue Royale - 01410 Mijoux  
olivier.sallet@laposte.net

**04 50 20 43 40**



**ELECTRICITE GENERALE**  
**OLIVIER PATRICE**  
dépannage 7/7  
**0687702779**

- \_dépannage tous locaux
- \_mise aux normes
- \_installation neuve & rénovation, agrandissement
- \_modification & déplacement de tableau
- \_automatisme porte & portail
- \_alarme intrusion & incendie
- \_chauffage électrique
- \_interphonie

olivier.electricite@laposte.net  
01130 LE POIZAT-LALLEYRIAT

## RENDONS NOTRE COMMUNE PLUS PROPRE

→ Un récent sondage a révélé que, selon les Français, la propreté des espaces publics relève à 71 % du comportement du public. Alors, pour notre commune, prenons ensemble quelques bonnes résolutions.

**MÉGOTS DE CIGARETTES.** Si vous fumez dans un espace public, stockez vos mégots dans un cendrier de poche. Pour votre information, dans le monde, 137 000 mégots sont jetés sur la voie publique par seconde. En France, au moins 30 milliards de mégots sont jetés au sol chaque année. Un mégot met douze ans à se dégrader et il peut rendre impropre à la consommation 500 litres d'eau par les 2 500 composants chimiques qu'il contient.

### CRACHATS SUR LA VOIE PUBLIQUE.

Pensons aux enfants qui, parfois, mettent les mains par terre. Est-il utile de leur transmettre des germes qui peuvent être pathogènes? Rappelons que la loi interdit cette pratique et de récents jugements l'ont sanctionnée.

**PAPIERS, EMBALLAGES, CANETTES ET BOUTEILLES VIDES DE BOISSONS.** Des corbeilles sont à votre disposition près des lieux publics

### BACS INDIVIDUELS DE COLLECTE D'ORDURES MÉNAGÈRES (pour ceux qui en sont encore munis).

Ils doivent être rentrés après le passage des camions de collecte. Les laisser traîner sur le trottoir plusieurs jours constitue une pollution visuelle et les expose au risque d'être volés.

### DÉJECTIONS CANINES.

Merci de bien vouloir respecter les trottoirs et nos jardins publics. Pour information, notre commune dispose d'un distributeur de sacs en plastique au jardin Pré-vert, vous permettant de ramasser les déjections du chien que vous promenez au centre-bourg. Sachez que les grandes surfaces et les animaleries environnantes commercialisent des gants à des prix tout à fait abordables.

**SUGGESTION**  
SI CHACUN D'ENTRE NOUS RAMASSE DANS LA RUE, CHAQUE JOUR, UN SEUL DÉCHET, LE RÉSULTAT SERAIT SURPRENANT.

Je ramasse, c'est évident



Ramasser les déjections de votre chien est :  
utile et respectueux des autres  
Adoptez ce geste - propreté - !

Si les chiens sont les bienvenus sur l'espace public, leurs déjections le sont beaucoup moins.

Le ramassage des déjections canines est une obligation. Les propriétaires négligents sont passibles d'un constat d'infraction pour "Abandon de déjection en dehors des emplacements autorisés": Article R633-6 du code pénal et R541-76 du Code de l'Environnement, par les policiers municipaux, suivi d'un procès-verbal et d'une amende de 68 €.

Faut-il vraiment en arriver là ?

ECHENEVEX

TAXI  
PHILIPPE  
**TAXI**  
06.08.47.27.54

Conventionné CPAM - Transport de malade assisté  
Entrée et sortie d'hôpitaux

*Rond Point  
Fleury*  
Artisan Fleuriste  
Bouquets Stylisés  
Créations Florales - Décoration

86, rue des Entrepreneurs - 01170 GEX  
Tél. 04 50 41 65 12 - Fax : 04 50 41 60 28